

# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica

Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1

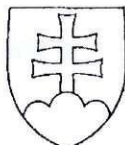
Číslo: 757-3475/2014/Kri/470300105/Z14-K

Banská Bystrica 03.02.2014

Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť

dňom 24-02-2014

Dňa 27.2.2014 Podpis



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 484/2013 Z. z. (ďalej len „zákon o IPKZ“) a § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 20 ods. 1 zákona o IPKZ a § 82 ods. 1 stavebného zákona, na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka Nemark Slovakia s.r.o., Ladomerská Vieska 394, Žiar nad Hronom a konania vykonaného podľa § 3 ods. 4, zákona o IPKZ, § 80 a 81 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) **vydáva**

### zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 5474-29924/2007/Vir/470300105 zo dňa 14.09.2007, v znení neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

### „Výroba hliníkových odliatkov“

Žiar nad Hronom

(ďalej len „prevádzka“)

prevádzkovateľa Nemark Slovakia, s.r.o., Ladomerská Vieska 394, 965 01 Žiar nad Hronom, IČO: 36042773,

ktorou

**povoľuje užívanie časti stavby „Technologický projekt č. 2“** v rozsahu stavebných úprav pre osadenie technológie v objekte SO 525/1 Výrobná hala v členení na nasledovné prevádzkové súbory a prevádzkové jednotky: PS 06 – Odlievanie, PJ 06.10 – Odlievacia linka TRIDEM v katastrálnom území Vieska (ďalej len „stavba“) na účel odlievania hláv valcov.

Stavba bola povolená zmenou integrovaného povolenia rozhodnutím č. 2506-14836/2009/Ško,Kri/470300105/Z1 zo dňa 15.05.2009.

**Pre užívanie stavby inšpekcia určuje podľa § 82 ods. 1 stavebného zákona tieto podmienky:**

1. Stavbu užívať na účel povolený v tomto rozhodnutí.
2. Pri užívaní stavby dodržiavať platné bezpečnostné predpisy a príslušné technické normy na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení.
3. Stavbu udržiavať v dobrom stavebno-technickom stave tak, aby spĺňala hygienické požiadavky, požiadavky požiarnej bezpečnosti, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení.
4. Dodržiavať požiadavky na spôsob monitorovania prevádzky a viesť evidenciu o prevádzke podľa podmienok integrovaného povolenia.
5. Akákoľvek zmena časti zdroja znečistenia ovzdušia môže byť realizovaná len po opätovnom odsúhlasení príslušným orgánom ochrany ovzdušia.

**Podľa § 82 ods. 2 stavebného zákona inšpekcia určuje lehotu 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia na odstránenie nasledovných nedostatkov:**

1. Na pracovnej plošine (*výstup z píly oddeľujúcej vtoky na odliatkoch*) odlievacej linky LP05 – TRIDEM (typ SM6, v. č. 2010-001, r. v. 2010, výrobca: NEMAK Slovakia, s.r.o.) nie sú vhodne upravené prístupné ostré hrany a ostré rohy, zároveň plošina nie je označená žiadnym bezpečnostným značením (miesto, na ktorom je nebezpečenstvo zrážky s prekážkou), čo je porušením § 4 ods. 1 písm. a) nariadenia vlády č. 436/2008 Z. z., bod č. 1.3.4. Prílohy I smernice EPaR č. 2006/42/ES; § 4 ods. 1, 2 a bod č. 2.15., 2.16. Prílohy č. 1 nariadenia vlády č. 392/2006 Z. z.
2. Odlievacia linka LP05 – TRIDEM (typ SM6, v. č. 2010-001, r. v. 2010, výrobca: NEMAK Slovakia, s.r.o.) nemá plynové horáky pre ohrev kokíl a zavážacej lyžice (3 x 15 kW, 1 x 25 kW) opatrené strážcami plameňa, čo je porušením § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na § 4 ods. 1, 2 a bod č. 2.12. Prílohy č. 1 nariadenia vlády č. 392/2006 Z. z. a technickú dokumentáciu Odlienamej linky LP05 - TRIDEM.
3. Odlievacia linka LP05 – TRIDEM (typ SM6, v. č. 2010-001, r. v. 2010, výrobca: NEMAK Slovakia, s.r.o.) má mechanicky poškodený hlavný vypínač (zariadenie na odpojenie od prívodu elektrickej energie), čo je porušením § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na § 4 ods. 1, 2 a bod č. 2.3., 2.14. Prílohy č. 1 nariadenia vlády č. 392/2006 Z. z., STN 60204-1:2007 a STN EN 1037+A1:2008.



4. Na ovládacom paneli odlievacej linky LP05 – TRIDEM (typ SM6, v. č. 2010-001, r. v. 2010, výrobca: NEMAK Slovakia, s.r.o.) nie sú identifikovateľné niektoré ovládače, napr. reset svetelnej závery a podobne, čo je porušením § 4 ods. 1 písm. a) nariadenia vlády č. 436/2008 Z. z., bod 1.2.2. Prílohy I smernice EPaR č. 2006/42/ES; § 4 ods. 1, 2 a bod č. 2.1. Prílohy č. 1 nariadenia vlády č. 392/2006 Z. z.
5. Plochy skladovacích zón nie sú na podlahe viditeľne označené bielymi alebo žltými čiarami, čo je porušením § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov nedodržaním bezpečnostnej úrovne upravenej v čl. 4.3.1, čl. 4.3.2 STN 26 9030:1993.

Odstránenie uvedených nedostatkov oznámiť inšpekcii a Inšpektorátu práce Banská Bystrica.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia ostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 484/2013 Z. z. (ďalej len „zákon o IPKZ“) a § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 20 ods. 1 zákona o IPKZ a § 82 ods. 1 stavebného zákona, na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka a konania vykonaného podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, § 80 a 81 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva zmenu integrovaného povolenia prevádzky „Výroba hliníkových odliatkov“, prevádzkovateľa a stavebníka Nemark Slovakia, s.r.o., Ladomerská Vieska 394, 965 01 Žiar nad Hronom.

Prevádzkovateľ a stavebník predložil doklad - výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 250,- eur zo dňa 20.11.2013. Nakoľko predmetná zmena si nevyžadovala rozsiahle posudzovanie inšpekcia znížila poplatok za zmenu integrovaného povolenia o 50 % podľa bodu 1. Splnomocnenia k položke 171a písm. c), sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia bolo podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ povolenie užívania časti stavby „Technologický projekt č. 2“ v rozsahu stavebných úprav pre osadenie technológie v objekte SO 525/1 Výrobná hala v členení na nasledovné prevádzkové súbory a prevádzkové jednotky: PS 06 – Odlievacie, PJ 06.10 – Odlievacia linka TRIDEM v katastrálnom území Vieska.

Inšpekcia oznámila listom č. 7269-31998/47/2013/Kri zo dňa 25.11.2013 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania v predmetnej veci, nariadila ústne



pojednávane spojené s miestnym zisťovaním na deň 12.12.2013 a podľa § 80 ods. 3 stavebného zákona prizvala na konanie aj projektanta.

Inšpekcia v konaní o zmene integrovaného povolenia zverejnila žiadosť na internetovej stránke inšpekcie a upustila od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a obce, od výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie k žiadosti, nakoľko predmetom integrovaného povoľovania nebolo povoľovanie novej prevádzky, podstatnej zmeny povolenia, nemenili sa záväzné podmienky povolenia zodpovedajúce najlepším dostupným technikám a neaktualizovali sa podmienky povolenia z dôvodu prevádzkovej bezpečnosti výrobného procesu podľa § 11 ods. 5 zákona o IPKZ.

Z dotknutých orgánov svoje stanovisko k užívaniu stavby zaslal Inšpektorát práce Banská Bystrica. V konaní prevádzkovateľ a stavebník predložil doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní, o spôsobilosti prevádzkových zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku, doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, vypracované prevádzkové predpisy, doklady o množstve a o spôsobe nakladania so vzniknutým odpadom a počas skúšobnej prevádzky stavby preukázal dodržanie podmienok určených pre dočasné užívanie stavby. Stanoviská dotknutých orgánov inšpekcia zohľadnila v podmienkach tohto rozhodnutia. Na odstránenie drobných nedostatkov skutočného realizovania stavby zistených v kolaudačnom konaní, ktoré neohrozujú zdravie a bezpečnosť osôb a nebránia vo svojom súhrne riadnemu a nerušenému užívaniu stavby na určený účel, inšpekcia uložila stavebníkovi primeranú lehotu.

Okresný úrad v Žiari nad Hronom, odbor starostlivosti o životné prostredie vydal súhlas k vydaniu rozhodnutia na užívanie stavby podľa § 17 ods. 1, písm. a) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení zákona č. 318/2012 Z. z. listom č. Z/2013/00040/JAE zo dňa 09.10.2013.

Inšpekcia preskúmala žiadosť prevádzkovateľa a stavebníka a na základe predložených dokladov, stanovísk dotknutých orgánov konštatuje, že povolenie užívania stavby nie je v rozpore so záujmami spoločnosti, nie sú ohrozené životy a zdravie osôb, životné prostredie a iné právom chránené záujmy, preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jedorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Jozef Ratica  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. Nemak Slovakia, s.r.o., Ladomerská Vieska 394, 965 01 Žiar nad Hronom
2. Obec Ladomerská Vieska, Ladomerská Vieska č. 132, 965 01 Žiar nad Hronom

**Na vedomie** (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):

1. Okresný úrad Žiar nad Hronom, odbor starostlivosti o životné prostredie, - štátna správa ochrany ovzdušia, Ulica SNP č.124, 965 01 Žiar nad Hronom
2. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Žiari nad Hronom, Priemyselná 12, 965 01 Žiar nad Hronom
3. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Žiari nad Hronom, Cyrila a Metoda 357/23, 965 01 Žiar nad Hronom
4. Inšpektorát práce v Banskej Bystrici, Partizánska cesta 98, 974 01 Banská Bystrica
5. Ing. František Vítázka, STAVIT, Inž.-arch. služby, ul. SNP 25, 965 01 Žiar nad Hronom
6. Ing. Pavol Vrtík, STAVIT, Inž.-arch. služby, ul. SNP 25, 965 01 Žiar nad Hronom
7. Ing. Pavol Kilík, Elprom NB, spol. s r. o., Legionárska 35, 968 01 Nová Baňa
8. Ing. Ivan Hrdý, M. R. Štefánika 33/36, 965 01 Žiar nad Hronom